



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пятый комитет

Пункт 136 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

Генеральная Ассамблея,

I

Система обеспечения организационной жизнеспособности

ссылаясь на раздел II своей резолюции [64/260](#) от 29 марта 2010 года, раздел I своей резолюции [66/247](#) от 24 декабря 2011 года, разделы II и IV своей резолюции [67/254](#) A от 12 апреля 2013 года, раздел III своей резолюции [68/247](#) B от 9 апреля 2014 года и раздел II своей резолюции [70/248](#) B от 1 апреля 2016 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *выражает удовлетворение* в связи с достигнутым к настоящему времени прогрессом во внедрении системы обеспечения организационной жизнеспособности и просит Генерального секретаря интегрировать систему обеспечения организационной жизнеспособности в общую систему управления рисками Организации;
4. *ссылается* на пункт 17 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе дополнительные

¹ [A/73/666](#).

² [A/73/775](#).



разъяснения в отношении структуры Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления и Департамента оперативной поддержки и распределения функций и обязанностей между ними в целях обеспечения принятия всеобъемлющих и эффективных мер реагирования на возникающие критические ситуации;

5. *просит* Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций рекомендовать всем структурам системы Организации Объединенных Наций участвовать в межучрежденческом сообществе специалистов-практиков;

6. *особо отмечает* важность применения комплексного и скоординированного подхода к урегулированию чрезвычайных ситуаций по всей системе Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря укреплять функции координации и планирования в рамках всей системы, включая систему координаторов-резидентов, отмечая важность участия принимающей страны для обеспечения надлежащей координации и планирования;

7. *подтверждает* пункт 5 раздела II своей резолюции [70/248 В](#), обращая особое внимание на важность полного ввода в действие системы обеспечения организационной жизнеспособности в отделениях вне Центральных учреждений, региональных комиссиях, полевых миссиях Департамента миротворческих операций и Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата и участвующих специализированных учреждениях, фондах и программах системы Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Генерального секретаря расширять возможности специальных политических миссий в области кризисного регулирования;

9. *ссылается* на пункт 20 доклада Консультативного комитета и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе обновленную информацию о фактических затратах на осуществление инициативы по внедрению системы обеспечения организационной жизнеспособности;

10. *отмечает* усилия Генерального секретаря по изучению всех способов снижения рисков, включая организацию конкурсов на привлечение брокерских услуг, и рекомендует ему продолжать прилагать усилия к заключению выгодных договоров страхования в целях обеспечения достаточного страхового покрытия по разумной цене для всех объектов и помещений Организации Объединенных Наций, подверженных риску воздействия опасных природных явлений и чрезвычайных ситуаций, и предоставить информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе внедрения системы;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее не позднее чем на первой части ее возобновленной семьдесят шестой сессии доклад о ходе внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности;

II

Порядок покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию

ссылаясь на свою резолюцию [58/249 А](#) от 23 декабря 2003 года, раздел III своей резолюции [60/255](#) от 8 мая 2006 года, свою резолюцию [61/264](#) от 4 апреля 2007 года, свою резолюцию [64/241](#), раздел XI своей резолюции [64/245](#) от 24 декабря 2009 года, раздел IV своей резолюции [65/259](#) от 24 декабря 2010 года, свою резолюцию [68/244](#) от 27 декабря 2013 года, свою резолюцию [69/113](#) от

10 декабря 2014 года, раздел III своей резолюции [70/248 В](#) от 1 апреля 2016 года и раздел IV своей резолюции [71/272 В](#) от 6 апреля 2017 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о порядке покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *с озабоченностью отмечает* серьезность вопроса о размерах обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и приветствует прилагаемые Генеральным секретарем усилия к тому, чтобы предложить меры по решению этой проблемы, особо указывая при этом на потенциально существенные последствия таких предложений для будущих бюджетов и будущих прав соответствующих сотрудников;
4. *отмечает*, что предлагаемые отчисления из фонда заработной платы потребуют начисления соответствующих взносов государствам-членам;
5. *просит* Генерального секретаря продолжить изучение вариантов повышения эффективности и сдерживания расходов, в том числе по покрытию обязательств, связанных с нынешними и будущими сотрудниками, с целью сократить расходы Организации по планам медицинского страхования и ее обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и представить доклад по этому вопросу на ее семьдесят пятой сессии;
6. *с удовлетворением отмечает* предложение о механизме накопления покрываемой суммы;
7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии всеобъемлющие предложения о мерах, которые будут применяться после 1 января 2022 года, и включить в них следующие элементы:
 - а) дополнительную информацию о предлагаемом изменении модели финансирования для будущих работников, в том числе среднесрочные и долгосрочные прогнозы в отношении сумм расходов по регулярному бюджету и бюджетам миротворческих структур;
 - б) механизм увязки взносов на медицинское страхование после выхода на пенсию, оплачиваемых учреждением, со сроком службы сотрудника в рамках системы и информацию о том, как такой механизм накопления оплачиваемой суммы будет применяться для сотрудников;
 - в) прогнозы в отношении доли сотрудников в составе миротворческих операций, которые будут иметь право на оплачиваемое медицинское страхование после выхода на пенсию;
8. *ссылается* на пункт 32 доклада Консультативного комитета и постановляет сохранить в настоящее время распределительную систему финансирования обязательств Организации Объединенных Наций по медицинскому страхованию после выхода на пенсию;

³ [A/73/662](#).

⁴ [A/73/792](#).

III

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в части, касающейся Группы экспертов по Сомали

ссылаясь на раздел XXII своей резолюции [72/262 А](#) от 24 декабря 2017 года, раздел II своей резолюции [72/262 С](#) от 5 июля 2018 года, раздел XIV своей резолюции [73/279](#), свою резолюцию [73/280 А](#) от 22 декабря 2018 года и свое решение [72/558](#) от 5 июля 2018 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в части, касающейся Группы экспертов по Сомали⁵, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶;
3. *утверждает* выделение ресурсов на финансирование Группы экспертов по Сомали в период с 14 ноября 2018 года по 31 декабря 2019 года в объеме 1 914 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);
4. *постановляет* ассигновать в соответствии с процедурами, предусмотренными в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, дополнительную сумму в размере 1 914 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
5. *постановляет также* ассигновать сумму в размере 62 700 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

IV

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в части, касающейся Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде

ссылаясь на раздел XXII своей резолюции [72/262 А](#) от 24 декабря 2017 года, раздел II своей резолюции [72/262 С](#) от 5 июля 2018 года, раздел XIV своей резолюции [73/279](#) и свою резолюцию [73/280 А](#) от 22 декабря 2018 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в части, касающейся Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде⁷, и соответствующий

⁵ [A/73/352/Add.7](#).

⁶ [A/73/498/Add.7](#).

⁷ [A/73/352/Add.8](#).

доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *ссылается* на пункты 8 и 9 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе на рассмотрение Генеральной Ассамблеи полный предлагаемый бюджет;
4. *просит* Генерального секретаря активизировать прилагаемые им усилия по обеспечению оперативного заполнения вакантных должностей, в том числе предусмотреть при составлении его следующего бюджета расширение использования национального персонала;
5. *подчеркивает* необходимость обеспечения тесного взаимодействия между правительством Йемена и Организацией Объединенных Наций по всем аспектам деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде;
6. *подчеркивает также*, что решения, содержащиеся в настоящей резолюции, не исключают возможность будущих корректировок структуры, штатного расписания и объема ресурсов, когда Генеральный секретарь официально представит бюджет Миссии;
7. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с финансированием Миссии в период с 1 апреля по 30 июня 2019 года на сумму, не превышающую 17 640 800 долл. США (в чистом выражении);

V

Пересмотренная смета расходов по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов: Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики

рассмотрев доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, в части, касающейся Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики⁹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰;
3. *утверждает* выделение ресурсов на финансирование Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики в период с января по декабрь 2019 года в объеме 2 926 200 долл. США нетто (3 188 400 долл. США брутто);
4. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 2 700 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 27

⁸ A/73/498/Add.8.

⁹ A/73/729.

¹⁰ A/73/799.

«Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

5. *ассигнует также* дополнительную сумму в размере 259 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета.
